

beurer

MG 99 Masāžas ierīce „Compact“



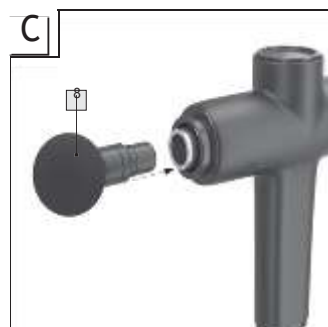
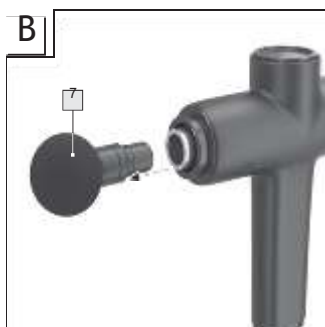
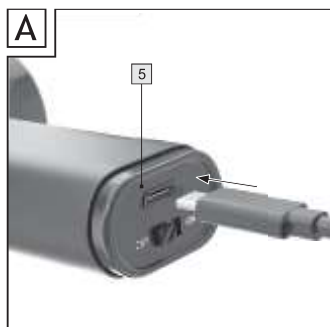
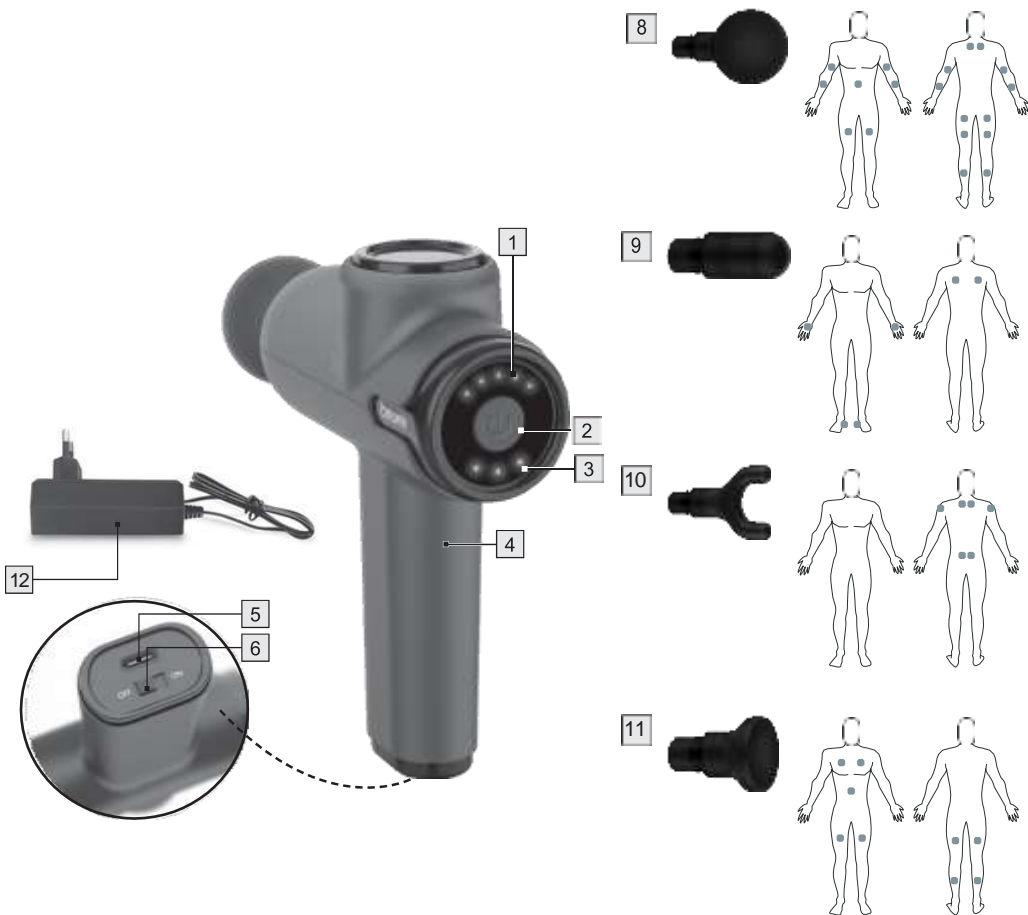
Dziļo audu masāžas ierīce

Lietošanas instrukcija

CE



LV Pirms instrukcijas lasīšanas izvērsiet 3. lappusi.



LATVIEŠU



Rūpīgi izlasiet lietošanas norādījumus un saglabāiet tos turpmākai izmantošanai, pārliecinieties, ka tie ir pieejami citiem lietotājiem un ievērojiet tajos sniegto informāciju.

Saturs

1. KOMPLEKTĀCIJA.....	4
2. BRĪDINĀJUMI UN DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI	5
3. APZĪMĒJUMI UN SIMBOLI	7
4. IERĪCES APRAKSTS	8
5. SĀKOTNĒJĀ LIETOŠANA	9
6. TĪRĪŠANA UN APKOPE	10
7. KO DARĪT, JA RADUŠĀS PROBLĒMAS?	11
8. UTILIZĀCIJA	11
9. TEHNISKĀS SPECIFIKĀCIJAS.....	12
10. GARANTĪJA/ APKOPE.....	12

1. KOMPLEKTĀCIJA

Pārbaudiet, vai piegādes kartona iepakojuma ārpusē ir neskarta, un pārliecinieties, vai tajā ir viss saturs. Pirms lietošanas pārliecinieties, ka dziļo audu masāžas aparātam un tā piederumiem nav redzamu bojājumu.

- 1 x dziļo audu masāžas aparāts
- 4 x uzlikas
- 1 x strāvas adapteris
- 1 x šīs lietošanas instrukcijas komplekts
- 1 x garantijas lapa

2. BRĪDINĀJUMI UN DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI

BRĪDINĀJUMS

- Ierīce ir paredzēta tikai lietošanai mājās/privātai lietošanai, nevis komerciālai lietošanai.
- Šo ierīci drīkst lietot bērni, kas vecāki par 8 gadiem, un cilvēki ar ierobežotām fiziskajām, sensorajām vai garīgajām spējām vai nepietiekamu pieredzi vai zināšanām, ja viņi tiek uzraudzīti vai ir instruēti, kā droši lietot ierīci, un pilnībā apzinās no tā izrietošos lietošanas riskus.
- Bērniem ir aizliegts rotaļāties ar šo ierīci.
- Tīrīšanu un lietotāja apkopi nedrīkst veikt bērni, izņemot, ja viņi tiek uzraudzīti.
- Ja ierīces strāvas kabelis ir bojāts, to nepieciešams utilizēt. Ja to nevar noņemt, ierīci nepieciešams utilizēt.
- Nekādā gadījumā nemēģiniet atvērt vai remontēt ierīci saviem spēkiem, šādā gadījumā nav iespējams garantēt tās turpmāku pareizu darbību. Ja netiks ievērotas šīs prasības, garantija zaudēs spēku.
- Neievietojiet nekādus priekšmetus ierīces atverē vai kustīgajās daļās. Nodrošiniet, lai kustīgās daļas vienmēr varētu brīvi kustēties.
- Neiespiediet nevienu ķermeņa daļu, jo īpaši pirkstus, starp kustīgajiem masāžas elementiem vai to turētāju.

Pareiza lietošana

BRĪDINĀJUMS

Lietojiet dziļo audu masāžas aparātu tikai ar komplektācijā iekļautajiem piederumiem. Masāžas aparāts un tā piederumi nav medicīnas ierīces, bet gan masāžas procedūras ierīces. Dziļo audu masāžas aparāts ir piemērots tikai personīgai lietošanai, nevis medicīniskiem vai komerciāliem mērķiem. Ierīci atļauts izmantot tikai paredzētajam lietošanas mērķim un lietošanas instrukcijā norādītajā veidā. Jebkāda veida nepareiza lietošana var būt bīstama. Ražotājs neuzņemas atbildību par kaitējumu, kas rodas neatbilstošas vai neuzmanīgas lietošanas rezultātā. Nelietojiet masāžas aparātu, ja uz jums attiecas viens vai vairāki no turpmāk minētajiem brīdinājumiem un drošības norādījumiem. Ja neesat pārliecināts, vai masāžas aparāts ir piemērots tieši jums, konsultējieties ar ārstu.

Neizmantojiet ierīci,

- ja masējamā zonā jums ir medicīniska anomālija vai trauma (piemēram, noslīdējis disks, vaļējas brūces).
- ja lietojat elektrokardiostimulatoru.
- sirds apvidus masāžai.
- uz pietūkušas, apdegušas, iekaisušas vai ievainotas ādas un ķermeņa daļām.

- uz iegriezumiem, kapilāriem, varikozām vēnām, pinnēm, kuperozas ādas, ja jums ir herpes vai citas ādas slimības.
- grūtniecības laikā.
- galvas masāžai.
- uz sejas (acīm), balsenes vai citām īpaši jutīgām ķermeņa daļām.
- mugurkaula apvidū.
- kaunuma apvidū.
- miega laikā.
- Pārļiecinieties, ka masāžas aparāts netiek novietots tieši virs kauliem.
- aizliegts izmantot dzīvniekiem.
- pēc medikamentu vai alkohola lietošanas (samazinātas kognitīvās spējas!).
- transportlīdzeklī.

Pirms masāžas ierīces lietošanas jākonsultējas ar ārstu, ja:

- ja jums ir smaga slimība.
- ja jums ir elektrokardiostimulators, implants vai citi palīg līdzekļi.
- ja jums ir tromboze.
- ja jums ir diabēts.
- ja jums ir sāpes, kuru cēlonis nav zināms.



⚠ BRĪDINĀJUMS

- Neļaujiet bērniem rotaļāties ar iepakojuma materiāliem. Aizrīšanās risks!
- Glabājiet ierīces piederumus bērniem nepieejamā vietā. Aizrīšanās risks!
- Pārļiecinieties, ka ierīce nenonāk saskarē ar ūdeni vai citiem šķidrumiem.
- Nekad nesniedzieties pēc ierīces, kas ir iegremdēta ūdenī.
- Ierīces lietošanas laikā bērni vienmēr ir jāuzrauga.
- Nepareizi lietojot ierīci vai ignorējot šos lietošanas norādījumus, pastāv ugunsgrēka risks.

Lietojot ierīci, jāievēro šādi noteikumi:

- Vienmēr uzraugiet ierīci, kad tā tiek lietota, jo īpaši, ja tās tuvumā ir bērni.
- Nekad nelietojiet ierīci zem pārklāja, piemēram, segas vai spilvena.
- Nekad nelietojiet ierīci benzīna vai citu viegli uzliesmojošu vielu tuvumā.
- Izmantojiet ierīci tikai sausās iekštelpās (piemēram, nekad vannā vai saunā).

⚠ SVARĪGI!

- Pirms lietošanas pārļiecinieties, ka ierīcei un tās piederumiem nav redzamu bojājumu. Ja jums ir kādas šaubas, nelietojiet ierīci un sazinieties ar mazumtirgotāju vai izmantojiet norādīto klientu apkalpošanas centra adresi.
- Nekad neatveriet korpusu.
- Ierīci turiet tālu no spiciem vai asiem priekšmetiem.
- Ja ierīce ir nomesta vai citādi bojāta, to vairs nedrīkst lietot.
- Izslēdziet ierīci pēc katras lietošanas reizes un pirms tīrīšanas.
- Nekad nelietojiet ierīci ilgāk par 15 minūtēm (pārkaršanas risks). Ļaujiet ierīcei atdzist vismaz 15 minūtes, pirms lietojat to atkārtoti.
- Izmantojiet ierīci tikai ar komplektācijā iekļautajiem piederumiem.
- Aizsargājiet ierīci un piederumus no triecieniem, putekļiem, ķīmiskām vielām, krasām temperatūras izmaiņām, elektromagnētiskajiem laukiem un tuvumā esošiem karstuma avotiem (krāsnis, sildītāji).

BRĪDINĀJUMS

Remonts

- Nekad nemēģiniet labot ierīci saviem spēkiem!
- Elektrisko ierīču remontu drīkst veikt tikai speciālisti. Nekādā gadījumā nemēģiniet atvērt vai remontēt ierīci saviem spēkiem, šādā gadījumā nav iespējams garantēt tās turpmāku pareizu darbību. Neatbilstoši veikts remonts var radīt ievērojamas briesmas lietotājiem. Lai veiktu remontu, sazinieties ar klientu apkalpošanas dienestu vai pilnvaroto mazumtirgotāju. Ja netiks ievērotas šīs prasības, garantija zaudēs spēku.

BRĪDINĀJUMS
















Piezīmes par bateriju lietošanu

- Ja āda vai acis nonāk saskarē ar baterijas elementa šķidrumu, izskalojiet skartās vietas ar ūdeni un meklējiet medicīnisko palīdzību.
- Aizrīšanās risks! Mazi bērni var norīt un aizrīties ar baterijām. Tāpēc baterijas uzglabājiet maziem bērniem nepieejamā vietā.
- Ja baterijai rodas noplūde, uzvelciet aizsargcimdus un atbrīvojieties no ierīces.
- Aizsargājiet baterijas no pārmērīga karstuma iedarbības.
- Sprādziena risks! Nemetiet baterijas ugunī!
- Baterijas nedrīkst izjaukt, atvērt vai saspiest.
- Izmantojiet tikai lietošanas instrukcijā norādītos lādētājus.
- Ierīci uzlādējiet, tikai izmantojot komplektā iekļauto tīkla adapteri.
- Lai baterijas kalpošanas laiks būtu pēc iespējas ilgāks, vismaz 2 reizes gadā bateriju pilnībā uzlādējiet.
- Pirms uzlādes vienmēr izslēdziet ierīci.
- Pirms lietošanas baterijas ir pareizi jāuzlādē. Vienmēr ir jāievēro ražotāja norādījumi un šajā lietošanas instrukcijā sniegtās specifikācijas par pareizu uzlādi.

3. APZĪMĒJUMI UN SIMBOLI

Uz šīs ierīces, šajā lietošanas instrukcijā, uz ierīces iepakojuma un tipa plāksnītes tiek izmantoti šādi simboli:

	Brīdinājums Brīdinājums par traumas vai veselības kaitējuma risku		Ražotājs
	Svarīgi Drošības norādījums, kas liecina par iespējamu ierīces/piederuma bojājuma risku.		CE marķējums Šis produkts atbilst Eiropas un nacionālo direktīvu prasībām.
	Informācija par produktu Svarīga informācija		Apvienotās Karalistes Atbilstības novērtējuma zīme
	Izmantojiet tikai telpās.		Produkti uzskatāmi atbilst EAEU tehnisko noteikumu prasībām.

	Ievērojiet lietošanas norādījumus		Energoefektivitātes līmenis 6
	Nelietojiet dziļo ausu masāžas aparātu cilvēkiem ar implantētām elektriskajām ierīcēm (piemēram, elektrokardiostimulatoru).		Līdzstrāvas savienotāja polaritāte
	Zaļais punkts (Der Grüne Punkt): Vācijas duālā atkritumu savākšanas sistēma	IP 20	Aizsargāts pret cietiem svešķermeņiem, kuru diametrs ir 12,5 mm un lielāks.
	Iznīciniet iepakojumu videi draudzīgā veidā.		Barošanas bloks, pārslēgšanas režīms; barošanas bloks ar pārslēgšanas režīmu; SMPS
	2. aizsardzības klases ierīce		Pret issavienojumu drošs drošības izolācijas transformators
	Utilizācija jāveic saskaņā ar Direktīvu par elektrisko un elektronisko ierīču atkritumiem - EEEA	ta=40 °C	Nominālā apkārtējās vides temperatūra Maksimālā darba temperatūra
	Neizmetiet baterijas, kas satur bīstamas vielas, kopā ar sadzīves atkritumiem.	Hz	Hercs (frekvence)
V	Volti	W	Vati (lietderīgā jauda)
	Līdzstrāva/spriegums	A	Ampēri
	Uzmanību! Sprādzienbīstamība!		Markējums iepakojuma materiāla identificēšanai. A = materiāla kods, B = materiāla numurs: 1-6 = plastmasa, 20-22 = papīrs un kartons.
	Valkāt aizsargcimdus.		Neizmantojiet strāvas adapteri, ja tā kontaktdakša ir bojāta.
	Uzmanību, strāvas trieciena risks. Dzīvības apdraudējums!		

4. IERĪCES APRAKSTS

4.1 Dziļo ausu masāžas aparāts

Saistītie zīmējumi ir parādīti 3. lappusē.

- 1 Piederums**
Pieejami 4 dažādi pielikumi
- 2 Ieslēgšanas/izslēgšanas poga / intensitātes līmenis**
- 3 Akumulatora stāvokļa indikators (3 LED)**
3 gaismas diodes = akumulatora stāvoklis 100%
2 gaismas diodes = akumulatora stāvoklis 70%
1 gaismas diode = akumulatora stāvoklis 30 %
- 4 Rokturis**
- 5 Pieslēgums elektrotīkla adaptera ieslēgšanas/izslēgšanas slēdzim**
- 7 LED intensitātes līmeņa displejs**
5 gaismas diodes, sākot no kreisās puses un palielinoties no kreisās uz labo.

4.2 Piederumi



- 8 Lodveida uzgalis**
Vislabāk piemērots lielu laukumu un lielu muskuļu grupu (piemēram, augšdelma vai apakšstilba) apstrādei.
- 9 Spirālveida uzgalis**
Vispiemērotākais dziļo muskuļu audu apstrādei un mērķtiecīgai masāžai (piemēram, pēdām).
- 10 U-veida uzgalis**
Vislabāk piemērots dziļo muskuļu audu apstrādei muguras lejasdaļā (izņemot mugurkaulu) vai Ahileja cīpslu masāžai.
- 11 Plakanais uzgalis**
Vislabāk piemērots lielu ķermeņa laukumu (piemēram, augšstilbu) apstrādei.
- 12 Strāvas adapteris**

5. SĀKOTNĒJĀ LIETOŠANA

5.1 Sākotnējā lietošana

LIETOŠANA



Masāžai vienmēr jābūt patīkamai. Vieglas hematomas parādīšanās ir pozitīvs ārstēšanas efekts, un tas ir diezgan iespējams, jo, pielietojot ierīci, var mērķtiecīgi veicināt asinsriti. Var rasties arī izolēta eritēma. Ja rodas pārmērīgs ādas kairinājums, pārtrauciet ierīces lietošanu un konsultējieties ar ārstu. Atkarībā no muskuļu sasprindzinājuma pakāpes ieteicams lietot aptuveni 10 minūtes vēlamajā zonā (kakls, pleci, mugura, rokas, sēžamvieta un kājas). Pirms pirmās dziļās audu masāžas aparāta lietošanas vispirms uzlādējiet to vismaz 3,5 stundas. Lai to izdarītu, rīkojieties šādi:

1. Noņemiet no ierīces visu iepakojuma materiālu.
2. Pievienojiet komplektā iekļauto dziļo audu masāžas aparāta strāvas adapteri. Strāvas adaptera pieslēgums atrodas dziļo audu masāžas aparāta roktura apakšpusē .
3. Pēc tam ievietojiet tīkla adapteri piemērotā kontaktligzdā. Pašreizējais akumulatora uzlādes līmenis tiek parādīts akumulatora uzlādes līmeņa displejā .

4. Uzlādes procesa laikā mirgo attiecīgā pašreizējā akumulatora uzlādes līmeņa indikators. Tiklīdz dziļo ausu masāžas aparāts ir pilnībā uzlādēts, visas 3 gaismas diodes iedegas pastāvīgi. Pilnībā uzlādēta akumulatora darbības ilgums ir aptuveni 5 stundas. Ja darbības laikā akumulatora uzlādes līmeņa indikatora 3 kreisais LED indikators sāk mirgot, ierīce ir jāuzlādē, jo pretējā gadījumā tā automātiski izslēdzas.

5.2 Piederuma izvēle/mainīšana









Pirms sākat masāžu, izvēlieties piemērotu piederumu. Lai mainītu piederumu, rīkojieties šādi:

1. Horizontāli paveltot, noņemiet esošo piederumu no dziļo ausu masāžas aparāta 
2. Stingri ievietojiet vēlamo piederumu dziļo ausu masāžas ierīcē, līdz jūtat, ka tas stingri iespiežas savā vietā 

5.3 Ierīces ieslēgšana/ vibrācijas līmeņa izvēle

Piezīme

Dziļo ausu masāžas aparātam ir automātiskās izslēgšanās funkcija. Tas nozīmē, ka Dziļo ausu masāžas aparāts automātiski izslēdzas pēc 10 minūšu lietošanas.

1. Pabīdīet iesl./izsl. slēdzi  roktura apakšējā pusē 4 uz pozīciju "ON". Gaismas diodes uzlādes līmeņa displejā  sāks iedegties.
2. Nospiediet iesl./izsl. pogu,  lai ieslēgtu ierīci. Intensitātes līmeņa kreisā LED diode  sāk iedegties. Masāža sākas ar 1. intensitātes līmeni.
3. Lai pārslēgtu intensitātes līmeņus, īsi nospiediet iesl./izsl. pogu 
 1. intensitātes līmenis: aptuveni 1800 apgr./min/30 Hz
 2. intensitātes līmenis: aptuveni 2100 apgr./min/35 Hz
 3. intensitātes līmenis: aptuveni 2400 apgr./min/40 Hz
 4. intensitātes līmenis: aptuveni 2700 apgr./min/45 Hz
 5. intensitātes līmenis: aptuveni 3000 apgr./min/50 Hz
4. Ierīci var izslēgt jebkurā lietošanas brīdī, nospiežot un turot ieslēgšanas/izslēgšanas pogu (aptuveni 2 sekundes). Nospiediet iesl./izsl. pogu,  atkal piektajā intensitātes līmenī, ierīce izslēdzas. Ierīce darbojas gaidīšanas režīmā.
5. Pabīdīet iesl./izsl. slēdzi  uz roktura apakšējās daļas  uz "OFF" pozīciju pēc procedūras pabeigšanas. Ierīce ir pilnībā izslēgta.





Piezīme: Ja ierīce apstājas lietošanas laikā, tas var būt saistīts ar pārmērīgu spiedienu. Tāpēc pārliecinieties, ka, lietojot ierīci, neizmantojat pārāk lielu spiedienu.




6. TĪRĪŠANA UN APKOPE

Tīrīšana



BRĪDINĀJUMS

- Pirms tīrīšanas katru reizi izslēdziet ierīci.
- Netīriet ierīci trauku mazgājamajā mašīnā.
- Ierīci tīriet tikai ar nedaudz samitrinātu drānu un neabrazīvu mazgāšanas līdzekli. Higiēniskai tīrīšanai, notīriet piederumus  /  /  /  ar ūdeni un neabrazīvu tīrīšanas līdzekli.
- Ierīci tīriet tikai norādītajā veidā. Nekādā gadījumā nedrīkst pieļaut šķidrums iekļūšanu ierīcē.

- Lietojot masāžas eļļas ieteicams pilnībā noņemt un notīrīt  /  /  attiecīgo piederumu.

- Ierīci un piederumus var atkal lietot, kad visas sastāvdaļas ir pilnīgi sausas.
- Ja ierīce kādu laiku netiks lietota, uzglabājiet to un visas detaļas oriģinālajā iepakojumā sausā vidē.

Kopšana

Ja neplānojat lietot ierīci ilgāku laiku, iesakām to uzglabāt oriģinālajā iepakojumā sausā vidē, nodrošinot, ka tā nav apkrauta ar papildu priekšmetiem.

7. KO DARĪT, JA RADUŠĀS PROBLĒMAS?

Problēma	Risinājums
Dziļo audu masāžas aparāts lietošanas laikā apstājas.	Lietojot dziļo audu masāžas aparātu, pārlicinieties, ka uz to netiek izdarīts pārāk liels spiediens. Ja spiediens būs pārāk liels, ierīce uz īsu brīdi apstāsies.

8. UTILIZĀCIJA

Bateriju iznīcināšana

Tukšas, pilnībā izlādējušās baterijas ir jāiznīcina, izmantojot īpaši šim nolūkam paredzētas savākšanas kastes, otrreizējās pārstrādes punktus vai elektronikas mazumtirgotājus.

Likumdošanā ir noteikts, ka baterijas ir jāiznīcina.

Tālāk norādītie kodi ir uzdrukāti uz baterijām, kas satur kaitīgas vielas:

Pb = baterija satur svini

Cd = baterija satur kadmiju

Hg = baterija satur dzīvsudrabu



Bojātas vai izlietotas atkārtoti uzlādējamās baterijas jāpārstrādā saskaņā ar Direktīvu 2006/66/EK un tās grozījumiem. Atgrieziet uzlādējamās baterijas un/vai ierīci paredzētajās pārstrādes iekārtās.

Vides aizsardzības apsvērumu dēļ neizmetiet ierīci kopā ar sadzīves atkritumiem.

Izmetiet ierīci piemērotā vietējā savākšanas vai pārstrādes punktā savā valstī. Utilizācija jāveic saskaņā ar Direktīvu par elektrisko un elektronisko ierīču atkritumiem (WEEE). Ja Jums rodas jebkādi jautājumi, lūdzu, sazinieties ar vietējām par atkritumu apglabāšanu atbildīgajām iestādēm.



9. TEHNISKĀS SPECIFIKĀCIJAS

Ekspluatācijas, pieslēdzot pie elektrotīkla leeja Izvade	100-240 V~; 50/60 Hz 0.4 A 5.0 V ——— 2.0 A, 10.0 W
Vidējā efektivitāte darbības laikā	≥ 81.30%
Enerģijas patēriņš bez slodzes	≤ 0.082 W
Izmēri	apm. 16,4 x 5,8 x 18,4 cm (bez piederumiem)
Svars	aptuveni 620 g (bez piederumiem, bez adaptera)
Baterija: Jauda Nominālais spriegums Tipa apzīmējums	2400 mAh 7.2 V Litija jonu

10. GARANTIJAS SERVISS

Sīkāka informācija par garantiju un garantijas nosacījumiem ir sniegta pievienotajā garantijas brošūrā.